

Zmluva o vzájomnej spolupráci pri akceptovaní cafevoucheroch č. 266 / 2015

(uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 nasl. Obchodného zákonníka)

Edenred Slovakia, s.r.o.

Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, IČO: 31 328 695, DIČ: 2020312294,
IČ DPH: SK2020312294,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:3169/B

v mene spoločnosti koná Anežka Schavelová, splnomocnený zástupca

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
číslo účtu: 26272844011/1100
IBAN SK26 1100 0000 0026 2784 4011, BIC TATRSKBX

e-mail: cafeteria-sk@edenred.com

tel.: +421(2) 50 70 72 27

fax: +421(2) 50 70 72 21

(ďalej len „**Edenred Slovakia**“)

a

DIVADLO JONÁŠA ZÁBORSKÉHO

PSČ a mesto: Námestie legionárov 6, 081 61 Prešov

IČO: 37783432

IČ DPH: SK

DIČ: 2021470396

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu , oddiel:

vložka č.: /

v mene spoločnosti koná: Mgr. Ján Hanzo, riaditeľ

PSČ a mesto:

IČO:

IČ DPH: SK

DIČ:

zapísaný v Živnostenskom registri Obvodného úradu v

čís. živ. reg.: -

bankové spojenie: Štátna pokladnica a.s.

číslo účtu: 7000512665 / 8180

IBAN SK71 8180 0000 0070 0051 2665

BIC SPSRSKBA

e-mail: sedlacko@djz.sk

e-mail pre zasielanie elektronickej faktúry: sedlacko@djz.sk

tel.: 051 777 57 63

fax:

www. djz.sk

(ďalej len „**Partner**“)

**uzavreli nasledujúcu Zmluvu o vzájomnej spolupráci pri akceptovaní cafevoucheroch
č. 266 /2015.**

I.
Predmet zmluvy

1. Partner sa zaväzuje prijímať vo svojich prevádzkarniach uvedených v Prílohe č 3 k tejto zmluve od Držiteľa Cafevoucher na úhradu ceny alebo jej časti za tovar dodaný, respektíve službu poskytnutú Držiteľovi. Uvedené platí obdobne aj pre všetky ostatné prevádzkarne Partnera neuvedené v Prílohe č.3. k tejto zmluve a to aj pre prevádzkarne otvorené po dni účinnosti tejto zmluvy. Zmena v adrese alebo označení prevádzkarne Partnera alebo zmena počtu prevádzkarní Partnera nie je zmenou, ktorá by vyžadovala uzavretie písomného dodatku k tejto zmluve, táto zmluva sa počas jej účinnosti vzťahuje na všetky prevádzkarne Partnera.
2. Partner sa zaväzuje uhradiť Edenred Slovakia odmenu za sprostredkovanie dodania tovaru alebo poskytnutia služby Držiteľovi Partnerom a dohodnuté poplatky.

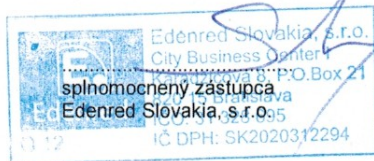
II.
Všeobecné obchodné podmienky a Sadzobník odmeny za sprostredkovanie a poplatkov

1. Na vzájomný právny vzťah Edenred Slovakia a Partnera založený touto zmluvou sa vzťahujú Všeobecné obchodné podmienky – cafevoucher – P (ďalej len „VOP-cafevoucher“) v znení účinnom v deň účinnosti tejto zmluvy vrátane ich zmien, doplnení či nahradení novými všeobecnými obchodnými podmienkami po dni účinnosti tejto zmluvy a Sadzobník odmeny za sprostredkovanie a poplatkov – cafevoucher – P (ďalej len „Sadzobník-cafevoucher“) v znení účinnom v deň účinnosti tejto zmluvy vrátane jeho zmien, doplnení či nahradení novým sadzobníkom odmeny a poplatkov po dni účinnosti tejto zmluvy.
2. Partner podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že bol so znením VOP-cafevoucher a Sadzobníku-cafevoucher oboznámený, že s ich znením bez výhrad súhlasí a že znenie VOP-cafevoucher a Sadzobníku-cafevoucher prevzal pri podpise tejto zmluvy od Edenred Slovakia.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že na zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa vzťahuje nasledovné nové znenie prvej vety bodu 1. článku I. Sadzobníka-cafevoucher:
„Partner je povinný uhradiť Edenred Slovakia odmenu za sprostredkovanie dodania tovaru alebo poskytnutia služby Držiteľovi vo výške 8,5 % z Hodnoty Cafevoucheru prijatého Partnerom na úhradu ceny, respektíve jej časti tovaru dodaného alebo služby poskytnutej Držiteľovi Partnerom.“

III.
Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisania obidvoma zmluvnými stranami. Na platnosť jej zmien alebo dodatkov je potrebná písomná forma.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa spravuje Obchodným zákonníkom.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej nasledujúce prílohy:
Príloha č.1: Všeobecné obchodné podmienky – cafevoucher – P
Príloha č.2: Sadzobník odmeny za sprostredkovanie a poplatkov – cafevoucher – P
Príloha č.3: Zoznam prevádzkarní
Príloha č.4: Plnomocenstvo
5. Zmena, doplnenie, zrušenie alebo nahradenie novým znením ktorejkoľvek z vyššie uvedených príloh k tejto zmluve nie je skutočnosťou, ktorá by vyžadovala uzavretie písomného dodatku k tejto zmluve. V zmluvnom vzťahu založenom touto zmluvou sa však bude uplatňovať nové znenie prílohy k tejto zmluve.
6. Partner uzavretím tejto zmluvy udeľuje Edenred Slovakia súhlas s poskytovaním, respektíve zasielaním reklamných a marketingových informácií Partnerovi. Partner uzavretím tejto zmluvy udeľuje Edenred Slovakia súhlas s poskytnutím identifikačných a kontaktných údajov Partnera a jeho prevádzkarní tretej osobe v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy alebo v súvislosti s poskytovaním, respektíve zasielaním reklamných a marketingových informácií Partnerovi.
7. Partner uzavretím tejto zmluvy vyslovuje súhlas s tým, že každý telefonický rozhovor medzi Partnerom a Edenred Slovakia môže byť za účelom kontroly služieb poskytovaných Edenred Slovakia, zlepšenia kvality služieb poskytovaných Edenred Slovakia alebo z iného dôvodu Edenred Slovakia alebo ním určenou osobou zaznamenaný na záznamové médium a uchovávaný na záznamovom médiu.
8. Partner podpisom tejto zmluvy a oboznámením Edenred Slovakia so svojou e-mailovou adresou potvrdzuje svoj súhlas s vydávaním a doručovaním elektronickej faktúry vyhotovovanej Edenred Slovakia v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v prípade rozhodnutia Edenred Slovakia o vyhotovovaní a doručení elektronickej faktúry pre Partnera.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tejto zmluve prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, s jej obsahom súhlasia po prečítaní bez výhrad, doplnkov a iných zmien a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V *PO* dňa *15.2.2015*



V dňa *Prázdne* *28.2.2015*

[Signature]
DJZ

Divadlo Jonáša Záborského
Námestie legionárov 6, 081 61 Prešov
IČO: 37783432, DIČ: 2021470396

Všeobecné obchodné podmienky – cafevoucher – P

spoločnosti Edenred Slovakia, s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, IČO: 31 328 695, DIČ: 2020312294, IČ DPH: SK2020312294, zapísanej v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:3169/B

k Zmluve o vzájomnej spolupráci pri akceptovaní poukázok, k Zmluve o zabezpečení stravovania P, k Zmluve o vzájomnej spolupráci P

I.

Vymedzenie pojmov

1. „**Edenred Slovakia**“ sa rozumie spoločnosť Edenred Slovakia, s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, IČO: 31 328 695, DIČ: 2020312294, IČ DPH: SK2020312294, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 3169/B, ktorá vydáva Cafevouchery, prostredníctvom ktorých môžu Držitelia uhrádzať cenu alebo jej časť za tovar dodaný alebo službu poskytnutú Partnerom, pričom následne Edenred Slovakia uhradí Partnerovi sumu vyčíslenú v zmysle Zmluvy.
2. „**Partner**“ sa rozumie fyzická alebo právnická osoba oprávnená dodávať tretím osobám tovar alebo poskytovať službu, ktorá prijíma Cafevoucher na úhradu ceny alebo jej časti za dodaný tovar alebo poskytnutú službu.
3. „**Zamestnávateľ**“ sa rozumie zamestnávateľ, pre ktorého Edenred Slovakia zabezpečuje prevádzkovanie Benefitného programu.
4. „**Držiteľ**“ sa rozumie zamestnanec, ktorý je oprávnený na základe rozhodnutia jeho Zamestnávateľa používať Benefitný program. Zamestnanec je oprávnený použitím Benefitného programu sám podľa vlastného výberu si vybrať benefity z benefitov dostupných v Benefitnom programe a následne cenu vybraného benefitu poskytovaného Partnerom uhradiť prostredníctvom Cafevoucheru.
5. „**Zmluva**“ sa rozumie Zmluva o vzájomnej spolupráci pri akceptovaní cafevoucherov uzavretá medzi Edenred Slovakia a Partnerom, ktorá upravuje vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán v súvislosti s prijímaním Cafevoucherov Partnerom na úhradu ceny alebo jej časti dodaného tovaru alebo poskytnutej služby Partnerom.
6. „**Benefitným programom**“ sa rozumie systém benefitov sociálnej politiky zamestnávateľa pre jeho zamestnancov, ktorého prevádzku zabezpečuje Edenred Slovakia. Benefitný program umožňuje individuálny prístup zamestnancov a obsahuje personalizovaný systém zamestnaneckých benefitov pre zamestnancov, použitím ktorého si každý zamestnanec môže sám podľa vlastného výberu vybrať benefity z benefitov dostupných v Benefitnom programe.
7. „**Cafevoucher**“ sa rozumie voucher obsahujúci číselný kód generovaný Benefitným programom na základe benefitu vybraného Držiteľom v Benefitnom programe, ktorý je možné použiť na úhradu ceny alebo jej časti tovaru dodávaného alebo služby poskytovanej Partnerom.
8. „**Hodnota Cafevoucheru**“ sa rozumie cena tovaru alebo služby, ktorá môže byť Cafevoucherom uhradená.
9. „**Refundovaná Hodnota Cafevoucheru**“ sa rozumie suma, ktorá bude Partnerovi preplatená za prijatie Cafevoucheru na úhradu ceny alebo jej časti tovaru dodaného alebo služby poskytnutej Držiteľovi.
10. „**Sadzobník cafevoucher**“ sa rozumie Sadzobník odmeny za sprostredkovanie a poplatkov tvoriaci Prílohu č. 2 Zmluvy.

II.

Všeobecné ustanovenia

1. Partner sa zaväzuje dodržiavať pri vykonávaní činnosti vo svojich prevádzkarniach a dodávaní tovaru či poskytovaní služby Držiteľovi príslušné všeobecne záväzné právne a iné normy.
2. Partner v celom rozsahu zodpovedá Držiteľovi za vady dodaného tovaru alebo poskytnutej služby a za uvedené vady v žiadnom prípade a v žiadnom rozsahu nezodpovedá Edenred Slovakia.
3. Partner v celom rozsahu zodpovedá Držiteľovi za škodu spôsobenú v súvislosti s dodaním tovaru alebo poskytnutím služby Držiteľovi a za uvedenú škodu v žiadnom prípade a v žiadnom rozsahu nezodpovedá Edenred Slovakia.
4. Partner sa zaväzuje vo všetkých svojich prevádzkarniach prijímať od Držiteľa na úhradu ceny alebo jej časti za dodaný tovar alebo poskytnutú službu Cafevoucher.
5. Edenred Slovakia sa zaväzuje uviesť prevádzkarne Partnera, v ktorých prijíma Partner Cafevoucher na úhradu ceny alebo jej časti za dodaný tovar alebo poskytnutú službu Cafevoucher, v zozname prevádzkarní prijímajúcich Cafevoucher na úhradu ceny alebo jej časti za dodaný tovar alebo poskytnutú službu a Partner súhlasí s uvedením jeho identifikačných údajov, adres, loga, ochrannej známky alebo iného označenia a iných dodatočných údajov prevádzkarní v zozname vytvorenom Edenred Slovakia.
6. Edenred Slovakia je oprávnený zasielať Partnerovi všetky písomnosti súvisiace so zmluvným vzťahom medzi Edenred Slovakia a Partnerom na základe uzavretej Zmluvy poštou, prostredníctvom iného subjektu povinného doručiť zásielku alebo elektronickou poštou na e-mailovú adresu uvedenú Partnerom v Zmluve alebo neskôr oznámenou Partnerom.
7. Partner je povinný písomne oznamovať bez zbytočného odkladu Edenred Slovakia akúkoľvek zmenu údajov Partnera uvedených v Zmluve alebo oznamovaných Partnerom v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy.
8. Partner je povinný písomne oznámiť Edenred Slovakia zrušenie svojej prevádzkarne alebo jej dočasné uzavretie v prípade uzavretia na obdobie dlhšie ako 30 dní ako aj ukončenie jeho činnosti. Partner je povinný oznámiť uvedené skutočnosti Edenred Slovakia najneskôr 14 dní vopred a v prípade, že dodržanie uvedenej lehoty nie je z objektívnych dôvodov možné, bez zbytočného odkladu po vzniku niektorej z uvedených skutočností alebo získaní vedomosti o tom, že nastane.
9. Partner je povinný poskytnúť Edenred Slovakia súčinnosť potrebnú pre účasť Edenred Slovakia vo verejných obstarávaníach, verejných súťažiach, obchodných súťažiach alebo iných obdobných konaniach či procesoch. V zmysle uvedeného je Partner povinný najmä na základe žiadosti Edenred Slovakia vydať písomné potvrdenie o prijímaní Poukázok na úhradu ceny alebo jej časti za dodaný tovar alebo poskytnutú službu, o identifikačných a kontaktných údajoch Partnera a jeho prevádzkarní alebo o iných údajoch či skutočnostiach, týkajúcich sa Partnera alebo jeho prevádzkarní potrebných pre účasť a úspech Edenred Slovakia vo verejných obstarávaníach, verejných súťažiach, obchodných súťažiach alebo iných obdobných konaniach či procesoch.

III. Zmluvné pokuty a náhrada škody

1. V prípade porušenia povinnosti Partnera v zmysle článku II. bodu 4. týchto VOP -cafevoucher je Edenred Slovakia oprávnený požadovať od Partnera zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR za každé jedno porušenie, pričom zmluvná pokuta je splatná v prvý deň omeškania Partnera so splnením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje. Edenred Slovakia je oprávnený domáhať sa od Partnera náhrady škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.
2. V prípade porušenia povinnosti Partnera v zmysle článku II. bodu 7. týchto VOP-cafevoucher je Edenred Slovakia oprávnený požadovať od Partnera zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR za každé jedno porušenie, pričom zmluvná pokuta je splatná v prvý deň omeškania Partnera so splnením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje. Edenred Slovakia je oprávnený domáhať sa od Partnera náhrady škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.
3. V prípade porušenia povinnosti Partnera v zmysle článku II. bodu 8. týchto VOP-cafevoucher je Edenred Slovakia oprávnený požadovať od Partnera zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR za každé jedno porušenie, pričom zmluvná pokuta je splatná v prvý deň omeškania Partnera so splnením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje. Edenred Slovakia je oprávnený domáhať sa od Partnera náhrady škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.
4. V prípade porušenia povinnosti Partnera v zmysle článku IV. bodu 5. týchto VOP-cafevoucher je Edenred Slovakia oprávnený požadovať od Partnera zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR za každé jedno porušenie, pričom zmluvná pokuta je splatná v prvý deň omeškania Partnera so splnením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje. Edenred Slovakia je oprávnený domáhať sa od Partnera náhrady škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.
5. Pre účely bodov 1. až 4. tohto článku sa za každé jedno porušenie považuje každé jednotlivé zistenie porušenia povinnosti Partnera, teda aj každé opakované zistenie porušenia povinnosti Partnera sa považuje za samostatné porušenie.
6. Partner zodpovedá Edenred Slovakia za všetku škodu, ktorá vznikne Edenred Slovakia v dôsledku porušenia povinnosti Partnera vyplývajúcej zo Zmluvy, týchto VOP-cafevoucher alebo všeobecne záväzných právnych predpisov.

IV. Prijímanie Cafevoucherov Partnerom

1. Partner je povinný prijať od Držiteľa Cafevoucher na úhradu ceny alebo jej časti tovaru dodaného alebo služby poskytnutej Držiteľovi Partnerom a Hodnotu Cafevoucheru započítať na cenu dodaného tovaru alebo poskytnutej služby.
2. Partner po predložení Cafevoucheru Držiteľom sa prihlási do partnerskej časti Benefitného programu prostredníctvom prístupových údajov, ktoré oznámi Partnerovi bez zbytočného odkladu po uzavretí Zmluvy Edenred Slovakia. Partner po prihlásení sa do partnerskej časti Benefitného programu zadáním číselného kódu Cafevoucheru overí platnosť Cafevoucheru, skutočnosť či Cafevoucher sa vzťahuje na tovar dodávaný alebo službu poskytovanú Partnerom a Hodnotu Cafevoucheru. V prípade platnosti Cafevoucheru a ak sa Cafevoucher vzťahuje na tovar dodávaný alebo službu poskytovanú Partnerom, okamihom zadania číselného kódu Cafevoucheru Partnerom v partnerskej časti Benefitného programu sa považuje Cafevoucher automaticky za prijatý Partnerom na úhradu ceny alebo jej časti tovaru dodaného alebo služby poskytnutej Držiteľovi Partnerom.
3. Cena tovaru dodaného alebo služby poskytnutej Partnerom Držiteľovi musí zodpovedať Hodnote Cafevoucheru alebo môže byť vyššia. V prípade, ak cena dodaného tovaru alebo poskytnutej služby bude nižšia ako Hodnota Cafevoucheru, Držiteľ nemá právo na vrátenie rozdielu ceny dodaného tovaru alebo poskytnutej služby a Hodnoty Cafevoucheru. V prípade, ak cena dodaného tovaru alebo poskytnutej služby bude vyššia ako Hodnota Cafevoucheru, Držiteľ je povinný sumu prevyšujúcu Hodnotu Cafevoucheru doplatiť inou formou.
4. Partner nie je oprávnený poskytovať Držiteľovi za predložený Cafevoucher peňažné plnenie a to ani v prípade, ak cena dodaného tovaru alebo poskytnutej služby je nižšia ako Hodnota Cafevoucheru.
5. Partner sa zaväzuje z dôvodu úhrady ceny alebo jej časti za dodaný tovar alebo poskytnutú službu Poukázkou akýmkoľvek spôsobom neznevýhodňovať Držiteľa v porovnaní s iným zákazníkom Partnera uhrádzajúcim celú sumu tovaru dodaného alebo služby poskytnutej Partnerom v hotovosti alebo bezhotovostne. Partner sa najmä zaväzuje:
 - a) neučtovať Držiteľovi žiadny poplatok, respektíve nepožadovať od Držiteľa zaplatenie akejkoľvek platby v prípade úhrady ceny alebo jej časti za dodaný tovar alebo poskytnutú službu Cafevoucherom, respektíve Cafevouchermi,
 - b) neučtovať Držiteľovi zvýšenie ceny, respektíve zvýšenú cenu za dodaný tovar alebo poskytnutú službu v prípade úhrady ceny alebo jej časti za dodaný tovar alebo poskytnutú službu Cafevoucherom, respektíve Cafevouchermi,
 - c) bez akýchkoľvek obmedzení prijímať Cafevoucher, respektíve Cafevouchery na úhradu ceny za dodaný tovar alebo poskytnutú službu až do 100 % ceny.

V. Preplatenie Cafevoucheru

1. Edenred Slovakia uhradí Partnerovi sumu zodpovedajúcu Refundovanej Hodnote Cafevoucheru v lehote do 3 pracovných dní odo dňa skončenia kalendárneho mesiaca, v ktorom bol Cafevoucher prijatý Partnerom na úhradu ceny alebo jej časti tovaru dodaného alebo služby poskytnutej Držiteľovi Partnerom.
2. Refundovaná Hodnota Cafevouchera bude určená tak, že od Hodnoty Cafevouchera prijatého Partnerom na úhradu ceny alebo jej časti dodaného tovaru alebo poskytnutej služby bude odpočítaná suma odmeny Edenred Slovakia za sprostredkovanie dodania tovaru alebo poskytnutia služby a príslušných poplatkov v zmysle Sadzobníka-cafevoucher, suma splatnej zmluvnej pokuty uplatňovanej Edenred Slovakia voči Partnerovi a suma náhrady škody uplatňovanej Edenred Slovakia voči Partnerovi, čím nastane započítanie pohľadávky Partnera voči Edenred Slovakia na zaplatenie sumy predstavujúcej preplatenie prijatého Cafevoucheru a pohľadávok Edenred Slovakia voči Partnerovi na zaplatenie odmeny za sprostredkovanie dodania tovaru alebo poskytnutia služby, príslušných poplatkov, zmluvnej pokuty a náhrady škody.
3. V prípade, ak Partner prijme v priebehu jedného kalendárneho mesiaca na úhradu ceny alebo jej časti dodaného tovaru alebo poskytnutej služby viac Cafevoucherov, Edenred Slovakia uhradí Partnerovi súčasne Refundované Hodnoty Cafevoucherov za všetky prijaté Cafevouchery, teda Edenred Slovakia uhradí Partnerovi sumu zodpovedajúcu súčtu jednotlivých Refundovaných Hodnôt Cafevoucherov za všetky Cafevouchery prijaté Partnerom v danom kalendárnom mesiaci.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúru obsahujúcu vyúčtovanie Refundovanej Hodnoty Cafevoucheru, respektíve sumy vyčíslené v zmysle bodu 3. tohto článku vystaví Edenred Slovakia a doručí ju Partnerovi v lehote do 7 dní odo dňa jej vystavenia. Faktúra bude splatná v tretí pracovný deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, za ktorý sa danou faktúrou Refundovaná Hodnota Cafevoucheru, respektíve suma vyčíslená v zmysle bodu 3. tohto článku vyúčtováva.
5. Edenred Slovakia uhradí Partnerovi sumu vyúčtovanej faktúrou v zmysle bodu 3. tohto článku bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu uvedeného Partnerom v Zmluve. Edenred Slovakia splní svoju povinnosť v zmysle tohto bodu dňom, v ktorý je uhrádzaná suma odpísaná z bankového účtu Edenred Slovakia. V prípade zmeny bankového spojenia Partnera je uvedenú skutočnosť Partner povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť Edenred Slovakia, avšak oznámenie zmeny bankového spojenia sa nevzťahuje na úhrady vykonané v lehote do 3 dní odo dňa oznámenia zmeny bankového spojenia.

VI.

Trvanie a zánik účinnosti Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú odo dňa jej účinnosti.
2. Účinnosť Zmluvy sa skončí:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomnou výpoveďou Zmluvy,
 - c) písomným odstúpením od Zmluvy.
3. Každá zo zmluvných strán môže Zmluvu písomne vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď Zmluvy doručená druhej zmluvnej strane.
4. Každá zo zmluvných strán môže od Zmluvy písomne odstúpiť v prípadoch uvedených v Zmluve alebo v týchto VOP-cafevoucher alebo v prípade podstatného porušenia zmluvnej povinnosti druhej zmluvnej strany. Porušenie zmluvnej povinnosti sa považuje za podstatné v zmysle ustanovenia § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka.
5. Edenred Slovakia je oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade, že Partner poruší ktorúkoľvek z jeho povinností uvedených v článku II. týchto VOP-cafevoucher.
6. Zánikom účinnosti Zmluvy nezanikajú práva, záväzky a pohľadávky vzniknuté zo Zmluvy pred dňom zániku účinnosti Zmluvy a taktiež nestrácajú účinnosť ustanovenia Zmluvy alebo jej príloh, z ktorých obsahu účelu je zrejmé, že majú byť účinné i po skončení účinnosti Zmluvy (najmä ustanovenia článku III. týchto VOP-cafevoucher).

VII.

Odmena za sprostredkovanie a poplatky

1. Výška odmeny Edenred Slovakia za sprostredkovanie dodania tovaru alebo poskytnutia služby Partnerom Držiteľovi, druhu a výšky poplatkov, ktoré je Partner povinný uhradiť Edenred Slovakia ako aj splatnosť odmeny za sprostredkovanie dodania tovaru alebo poskytnutia služby a poplatkov sú uvedené v Sadzobníku-cafevoucher tvoriaceho Prílohu č. 2 Zmluvy.
2. Partner uhradí Edenred Slovakia odmenu za sprostredkovanie a poplatky uvedené v bode 1. tohto článku ako aj iné platby v zmysle Zmluvy alebo jej príloh bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu Edenred Slovakia; uvedené neplatí v prípade, ak predmetné sumy budú uhradené započítaním vzájomných pohľadávok a záväzkov v zmysle článku V. bodu 2. týchto VOP-cafevoucher.

VIII.

Doručovanie písomností

1. V prípade potreby doručenia písomností druhej zmluvnej strane sa doručuje osobne alebo prostredníctvom iného subjektu na adresu uvedenú pri označení druhej zmluvnej strany v Zmluve, pokiaľ dotknutá zmluvná strana neoznámí písomne druhej zmluvnej strane zmenu adresy na doručovanie. Doručenie písomností nastáva dňom jej prevzatia subjektom, ktorý je oprávnený preberať za zmluvnú stranu doporučené poštové zásielky. Písomnosť sa považuje za doručeníu aj dňom uloženia zásielky z dôvodu prekážky v doručení na strane adresáta u subjektu, ktorý je povinný ju doručiť. V prípade potreby okamžitého doručenia písomností je možné doručiť písomnosť e-mailom alebo faxom na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pričom v takomto prípade sa písomnosť považuje za doručeníu potvrdením jej doručenia druhou zmluvnou stranou; uvedeným spôsobom však nie je možné doručovať písomnosti majúce vplyv na účinnosť Zmluvy. Písomnosť sa považuje za doručeníu aj okamihom odmietnutia jej prevzatia adresátom. V prípade, ak sa zásielka vráti nedoručená odosielateľovi s poznámkou „adresát neznámy“ alebo poznámkou obdobného významu, písomnosť sa považuje za doručeníu dňom vrátenia zásielky odosielateľovi.

IX.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Partner uzavretím Zmluvy v zmysle § 8 zák. č. 122/2013 Z.z. v znení neskorších predpisov poveruje Edenred Slovakia spracovaním osobných údajov Partnera, respektíve fyzických osôb konajúcich v mene Partnera v rozsahu potrebnom na plnenie predmetu Zmluvy. Poskytovateľ uzavretím Zmluvy potvrdzuje, že osobné údaje fyzických osôb konajúcich v mene Partnera spracováva v súlade so zákonom a je oprávnený poveriť Edenred Slovakia spracovaním osobných údajov fyzických osôb konajúcich v mene Partnera v zmysle predchádzajúcej vety.
2. Partner berie na vedomie a uzavretím Zmluvy vyslovuje súhlas s tým, že každý telefonický rozhovor medzi Partnerom a Edenred Slovakia môže byť za účelom kontroly služieb poskytovaných Edenred Slovakia, zlepšenia kvality služieb poskytovaných Edenred Slovakia alebo z iného dôvodu zaznamenaný na záznamové médium a uchovávaný na záznamovom médiu.
3. Partner uzavretím Zmluvy udeľuje Edenred Slovakia súhlas s poskytovaním, respektíve zasielaním reklamných a marketingových informácií Partnerovi. Partner uzavretím Zmluvy udeľuje Edenred Slovakia súhlas s poskytnutím identifikačných a kontaktných údajov Partnera a jeho prevádzkarní tretej osobe.
4. Partner berie na vedomie a uzavretím Zmluvy vyslovuje súhlas s tým, že každý telefonický rozhovor medzi Partnerom a Edenred Slovakia môže byť za účelom kontroly služieb poskytovaných Edenred Slovakia, zlepšenia kvality služieb poskytovaných Edenred Slovakia alebo z iného dôvodu zaznamenaný na záznamové médium a uchovávaný na záznamovom médiu.

5. Ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami týchto VOP-cafevoucher a v prípade odlišností ustanovení Zmluvy a týchto VOP-cafevoucher, rozhodné sú ustanovenia Zmluvy.
6. V prípade, že Edenred Slovakia zavedie rozdelenie Partnerov do viacerých skupín podľa rozsahu, druhu a kvality tovaru alebo služieb, Edenred Slovakia je oprávnený zaradiť Partnera do najnižšej skupiny. Edenred Slovakia vykoná preradenie Partnera do vyššej skupiny až po splnení všetkých podmienok určených Edenred Slovakia pre zaradenie do príslušnej skupiny Partnerov a Partner s uvedeným postupom vyslovuje súhlas.
7. Edenred Slovakia je oprávnený vzhľadom na zmenu právnej úpravy, zmenu trhovej situácie, zmenu obchodnej politiky alebo na základe jeho rozhodnutia zmeniť, doplniť, zrušiť alebo nahradiť tieto VOP-cafevoucher (ďalej len „Zmena VOP-cafevoucher“). Edenred Slovakia je povinný Zmenu VOP-cafevoucher s uvedením jej platnosti a účinnosti oznámiť Partnerovi a to zverejnením na svojom webovom sídle www.edenred.sk a zverejnením Zmeny VOP-cafevoucher vo všetkých svojich prevádzkarniach. Edenred Slovakia je povinný oznámiť Partnerovi Zmenu VOP-cafevoucher najneskôr 14 dní vopred pred dňom účinnosti Zmeny VOP-cafevoucher. Zmena VOP-cafevoucher nie je skutočnosťou, ktorá by vyžadovala uzavretie písomného dodatku k Zmluve.
8. V prípade nesúhlasu Partnera so Zmenou VOP-cafevoucher má Partner právo najneskôr v posledný pracovný deň pred dňom účinnosti Zmeny VOP-cafevoucher z uvedeného dôvodu písomne odstúpiť od Zmluvy a súčasne odstúpenie od Zmluvy musí byť najneskôr v posledný pracovný deň pred dňom účinnosti Zmeny VOP-cafevoucher doručené Edenred Slovakia, inak jeho právo na odstúpenie od Zmluvy zaniká. V prípade, že Partner riadne a včas v zmysle tohto bodu nevyužije právo odstúpiť od Zmluvy, platí, že Partner so Zmenou VOP-cafevoucher súhlasí.
9. Tieto VOP-cafevoucher nadobúdajú platnosť a účinnosť dňa 01.01.2014.

Sadzobník odmeny za sprostredkovanie a poplatkov - cafevoucher - P

spoločnosti Edenred Slovakia, s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, IČO: 31 328 695, DIČ: 2020312294, IČ DPH: SK2020312294, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:3169/B

k Zmluve o vzájomnej spolupráci pri akceptovaní cafevoucheroch

(ďalej len „Sadzobník-cafevoucher“)

I.

Odmena za sprostredkovanie

1. Partner je povinný uhradiť Edenred Slovakia odmenu za sprostredkovanie dodania tovaru alebo poskytnutia služby Držiteľovi vo výške 10 % z Hodnoty Cafevouchera prijatého Partnerom na úhradu ceny, respektíve jej časti tovaru dodaného alebo služby poskytnutej Držiteľovi Partnerom. Suma odmeny za sprostredkovanie bude vyčíslená vždy spolu za všetky Cafevouchery súčasne preplatené Edenred Slovakia Partnerovi v zmysle článku V. VOP-cafevoucher ako súčet odmien za sprostredkovanie vyčíslených za jednotlivé Cafevouchery. Minimálna výška odmeny za sprostredkovanie je 6,64 EUR bez DPH (7,97 EUR s DPH) za jedno vyčíslenie odmeny za sprostredkovanie, teda za vyčíslenie odmeny za sprostredkovanie za všetky Cafevouchery súčasne preplatené Edenred Slovakia Partnerovi v zmysle článku V. VOP-cafevoucher.
2. Výška odmeny za sprostredkovanie v zmysle bodu 1. tohto článku je suma odmeny bez DPH, ak nie je uvedené inak. Partner je však povinný uhradiť odmenu spolu s príslušnou sumou DPH. V prípade zmeny sadzby DPH je Partner povinný uhradiť sumu DPH podľa novo určenej sadzby DPH.
3. Edenred Slovakia vyúčtuje odmenu za sprostredkovanie v zmysle tohto článku vo faktúre vystavenej Edenred Slovakia v zmysle článku V. bod 4. VOP cafevoucher obsahujúcej vyúčtovanie preplatenia Cafevouchera Partnerovi, pričom odmena za sprostredkovanie bude splatná v deň splatnosti uvedenej faktúry.

II.

Spoločné ustanovenia

1. Ustanovenia tohto Sadzobníka-cafevoucher majú prednosť pred ustanoveniami VOP-cafevoucher a v prípade odlišností ustanovení VOP-cafevoucher a tohto Sadzobníka-cafevoucher, rozhodné sú ustanovenia tohto Sadzobníka - cafevoucher. Ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami tohto Sadzobníka-cafevoucher a v prípade odlišností ustanovení Zmluvy a tohto Sadzobníka-cafevoucher, rozhodné sú ustanovenia Zmluvy.
2. Edenred Slovakia je oprávnený vzhľadom na zmenu právnej úpravy, zmenu trhovej situácie, zmenu obchodnej politiky alebo na základe jeho rozhodnutia zmeniť, doplniť, zrušiť alebo nahradiť tento Sadzobník-cafevoucher (ďalej len „Zmena Sadzobníka-cafevoucher“). Edenred Slovakia je povinný Zmenu Sadzobníka-cafevoucher s uvedením jej platnosti a účinnosti oznámiť Partnerovi a to zverejnením Zmeny Sadzobníka-cafevoucher na svojom webovom sídle www.edenred.sk a zverejnením Zmeny Sadzobníka-cafevoucher vo všetkých svojich prevádzkarniach najneskôr 14 dní vopred pred dňom účinnosti Zmeny Sadzobníka-cafevoucher. Zmena Sadzobníka-cafevoucher nie je skutočnosťou, ktorá by vyžadovala uzavretie písomného dodatku k Zmluve.
3. V prípade nesúhlasu partnera so Zmenou Sadzobníka-cafevoucher má Partner právo najneskôr v posledný pracovný deň pred dňom účinnosti Zmeny Sadzobníka-cafevoucher z uvedeného dôvodu písomne odstúpiť od Zmluvy a súčasne odstúpenie od Zmluvy musí byť najneskôr v posledný pracovný deň pred dňom účinnosti Zmeny Sadzobníka-cafevoucher doručené Edenred Slovakia, inak právo Partnera na odstúpenie od Zmluvy zaniká. V prípade, že Partner riadne a včas v zmysle tohto bodu nevyužije právo odstúpiť od Zmluvy, platí, že Partner so Zmenou Sadzobníka-cafevoucher súhlasí.
4. Tento Sadzobník-cafevoucher nadobúda platnosť a účinnosť dňa 01.07.2013.